

**JORNADAS DE INTERCAMBIO DE SABERES – DESDE LA
REVITALIZACIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS POPULARES
ANCESTRALES AL ASOCIACIONISMO Y EMPODERAMIENTO**

Noemi Bottasso

nbottasso@ups.edu.ec

Universidad Politécnica Salesiana del Ecuador

RESUMEN

La UPS realizó eventos de “Intercambio de saberes” con el objetivo de revitalizar los conocimientos ancestrales indígenas sobre fitopreparados y empoderar micro emprendimientos. La investigación acción participativa nos permite construir la propuesta con y para los colectivos, adaptándola a las necesidades, generando beneficios mutuos entre la academia y la sociedad, con especial enfoque a la rural indígena. Los resultados se evidencian en los grupos indígenas facilitadores y en los capacitados, quienes se empoderaron en sus niveles de autoestima, auto-identificación étnica y asociacionismo. Concluimos que la revaloración, capacitación y empoderamiento favorece el asociacionismo en una espiral de desarrollo holístico a favor de las clases vulnerables.

PALABRAS CLAVE

revitalización saberes ancestrales, grupos vulnerables, investigación acción participativa, empoderamiento, cambio social

ABSTRACT

UPS realized the events “exchange of knowledge” in order to revitalize ancestral indigenous knowledge about phytoproducts and to empower microenterprise. The action-participatory-research allows to generate the proposal with and for the groups, adapting it to necessities and generating mutual benefits between academy and society, focusing specially on rural indigenous one. Results became evident in facilitator group as well as in facilitated one, who empowered itself in the level of self-esteem, ethnic self-identification and association. We concluded that upgrading, training and empowerment promote association in a spiral of holistic development in favor of vulnerable classes.

KEYWORD:

ancestral knowledge revitalizing, vulnerable classes, action-participatory-research, empowerment, social change.

1. Introducción

En el marco del proyecto de investigación sobre revaloración de la medicina ancestral y capacitación en la elaboración de fito-preparados medicinales para el desarrollo local sustentable, la Universidad Politécnica Salesiana (UPS) realizó varios eventos de “Intercambio de saberes”, enfocados a la elaboración, uso y venta de productos naturales, medicinales y cosméticos. El artículo, escrito a partir del trabajo previo de revalorización de los saberes ancestrales de los pueblos indígenas sobre plantas medicinales, tiene diferentes objetivos:

- Reconsiderar la importancia de las plantas medicinales y valorar los conocimientos ancestrales relacionados con ellas, promoviendo el respeto, el cuidado y la conservación.
- Favorecer la transmisión de los saberes ancestrales, como patrimonio cultural de la humanidad.
- Fomentar el dialogo entre el conocimiento científico y los saberes ancestrales
- Empoderar grupos vulnerables y estimular el asociacionismo para generar micro-emprendimientos autosustentables

El evento se organizó en colaboración con diferentes personas, instituciones, organizaciones y asociaciones, basándose en los conceptos de diversidad y dialogo como fortaleza para lograr el cumplimiento de los objetivos propuestos.

Actores implicados

Puesto que los encuentros se realizaron con metodologías fundamentadas en el intercambio de saberes y en la igualdad de conocimiento, cada actor implicado es a la vez donador y receptor de información. Sin embargo, se pueden definir tres instituciones claves en la organización y realización de los encuentros:

- Universidad Politécnica Salesiana (UPS), en particular docentes y estudiantes de las carreras de Ingeniería Ambiental, Biotecnología de los recursos naturales y Administración de empresas de las sedes Cuenca y Quito;
- Dirección Distrital 01D01 del Ministerio de Salud Pública, zona 6, en particular la dirección de Prevención y Promoción de la salud;
- Partners Worldwide/Cuenca Partners.

Colaboraron al éxito de los eventos propuestos un conjunto de diferentes asociaciones locales y

nacionales:

- Club de medicina ancestral de Cuenca
- Pre-asociación Fasayñan de medicina ancestral del cantón Sigsig
- Pre-asociación de mujeres “Mi bello producto”
- Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) de la provincia de Esmeraldas
- Cooperativa Mushuk Yuyay
- Cooperativa de productoras del Valles
- Colectivo Tierra Floreciente

Encuentros realizados

- Enero 2016 - Elaboración de macerados, ungüentos y jabones
- Marzo 2016 – Elaboración de cremas, lociones, aceites esenciales, gel antibacteriano
- Marzo 2016 - Marketing, creatividad, administración y empoderamiento de micro-emprendimientos
- Agosto 2016 – Elaboración de champú

La UPS, gracias a docentes y estudiantes de las carreras de Ingeniería Ambiental, Ingeniería en biotecnologías de los recursos naturales y Administración de empresas, impulsó la iniciativa, con el valiente apoyo de Mama Delfa Iñamagua, coordinadora indígena de Medicina Ancestral del Distrito 1 del Ministerio de Salud Pública del Ecuador, Jazmín Cazón, psicodramatista y arteterapeuta, coordinadora de grupos y tallerista, y las organizaciones Partners Worldwide y Cuenca Partners, expertos en gestión y administración de empresas, el FEPP (Fundación Ecuatoriana Populorum Progressio), el Club de Medicina Ancestral de Cuenca y la pre-Asociación de mujeres Mi Bello Producto.

2. Metodología

El dialogo como fundamento para la revaloración de los saberes

El Ecuador es un estado social de derecho, soberano, unitario, independiente, democrático, pluricultural y multiétnico” según lo reconoce el Art. 1 de la Constitución vigente; es además un país caracterizado por un alto nivel de diversidad, tanto biológica, como cultural y étnica. De hecho aquí conviven más de trece millones ochocientos cinco mil habitantes procedentes de raíces

ancestrales diversas como: mestizos, indígenas, montubios y afro ecuatorianos.

En este panorama, a lo largo del proceso de colonización, la cultura occidental y la ciencia llegaron a oprimir, de diferentes maneras, las formas de expresión cultural de los pueblos originarios, generando una espiral de sumisión y subordinación de los pueblos indígenas. Con esta nueva constitución se replantean paradigmas básicos de pensamiento, llegando a hablar de “Buen vivir”, “Descolonización”, “Dialogo intercultural” como pilares para un desarrollo endógeno.

El desarrollo endógeno sustentable, concepto concebido por el profesor F. Delgado y su equipo (Delgado *et al.*, 2010, p.19) es “orientado a la reproducción material, socio política, cultural y espiritual, desde dentro, entorno a necesidades y capacidades locales, saberes endógenos y exógenos que permitan dinamizar y potenciar la diversidad biocultural”. El desarrollo endógeno apunta a fortalecer el desarrollo del conocimiento y de las practicas indígenas (Haverkort *et al.*, 2012, p.162).

Para lograr el desarrollo endógeno en oposición al desarrollo exógeno, aquel que se impone desde afuera (Betancourt A., 2015), es importante actuar en armonía con el concepto de “Buen vivir”, estimulando el Dialogo de saberes y las prácticas de descolonización en todos los diferentes ámbitos de la vida, educativo, laboral, sanitario, cultural, social etc.

El concepto de Buen Vivir se define en el 2009 con el Plan Nacional para el Buen Vivir con estas textuales palabras: El Buen Vivir se planifica, no se improvisa. El Buen Vivir es la forma de vida que permite la felicidad y la permanencia de la diversidad cultural y ambiental; es armonía, igualdad, equidad y solidaridad. No es buscar la opulencia ni el crecimiento económico infinito.

El dialogo de saberes se compone del dialogo intracultural (al interior de una cultura), el dialogo intercultural, el dialogo interdisciplinario y el dialogo intercientífico (Betancourt A., 2015). El dialogo intercultural “se refiere a complejas relaciones, negociaciones e intercambio culturales, que buscan desarrollar relaciones entre personas, conocimientos y prácticas culturalmente diferentes; una interacción que parte y reconoce las asimetrías sociales, económicas, políticas y de poder...” (Delgado *et al.*, 2012, p.125). De esta definición se puede concluir que el desarrollo se dá a partir del intercambio de conocimientos, donde no existe ninguno más valido que otros. Como dice Haverkort, el dialogo intercientífico supone la necesidad de transitar del rechazo occidental por los saberes periféricos, a la conciencia de la co-evolución y la co-creación del conocimiento humano a partir del dialogo de saberes entre ciencias procedentes de civilizaciones distintas (Haverkort *et al.*,

2013).

Por eso debemos estimular el paso desde una visión colonizadora, opresiva, dominantes a una actitud de complementariedad entre ciencias de distintas culturas (Costa et al., 2000). De esta manera la sabiduría indígena llega a un estatus de equidad, de revalorización, de consideración tanto entre el pueblo como entre quien pertenece a la comunidad científica.

Modelo bio cultural

Hay otro punto que es necesario tomar en consideración. El imaginario social impuesto por occidente que otorga a la especie humana “dominación y transformación” ha provocado la pérdida de cercanía de los grupos humanos con la naturaleza que es parte fundamental de la crisis permanente de los grupos indígenas y la crisis ambiental actual del planeta. En línea con esta mirada nace, como resultado de varios años de reflexión teórica y trabajos de investigación-acción, la propuesta de un “modelo biocultural”, que implica la integración de procesos hasta hoy separados y que guardan una estrecha relación: desarrollo, conservación y restauración de los recursos naturales (Del Amo, 2011). Kothari (2006) dice que “el futuro de la conservación descansa en parte en el pasado”, dado que las enseñanzas del pasado nos enseñan el respeto para la naturaleza. Se hace necesario volver a conectar la especie humana con la naturaleza, como parte de ella, para instaurar procesos de respeto y complementariedad hacia ella. Una manera para lograrlo es socializar el conocimiento sobre el valor de las plantas, partiendo de los saberes ancestrales de los pueblos indígenas, los guardianes de la biodiversidad (Toledo *et al.*, 2008), pasando por los conocimientos científicos, hasta llegar a la complementariedad de los dos, como resultado integrado enfocado al Buen Vivir colectivo.

La diversidad como base para el desarrollo sustentable y la creatividad

A la base de los encuentros propuesto están la diversidad ecológica, la social y la cultural, como fundamento de cualquier propuesta relacionada con los recursos naturales, para que la biodiversidad, la pluriétnicidad y, como consecuencia, la multiculturalidad estén representadas en las sociedades sustentables en su gran diversidad de expresiones (Quiroga, 2003).

La participación de grupos culturalmente y étnicamente diferentes facilita el intercambio, tanto a nivel de conocimientos sobre plantas medicinales, como a nivel de prácticas culturales, costumbres, maneras de ser, favoreciendo la abertura mental y la predisposición a considerar nuevas ideas, que pueden revolucionar el entendimiento (Perez-Ruiz et al., 2011) y mejorar la calidad de vida.

Asociacionismo y Empoderamiento de grupos vulnerables

El trabajo se realizó considerando los enfoques de la Investigación Acción Participativa (IAP), de la Educación Popular, el enfoque de género y por último el enfoque de derecho como requisito base para su desarrollo. Los diferentes enfoques conllevan al empoderamiento de los individuos y de los grupos (Bottasso et al., 2016)

Los conocimientos y experiencias que cada participante trae consigo son el punto de partida para desarrollar los diferentes temas. A partir de las experiencias sumadas, los elementos conceptuales, la reflexión y las discusiones se generaron puntos de vista y soluciones nuevas y mejores a las existentes. La investigación debe ir más allá del estudio y descripción de fenómenos, pues debe incidir en procesos transformadores que propicien el mejoramiento de la realidad social. La IAP además de rescatar el valor que tiene la investigación en procesos transformadores, prioriza la participación directa y protagónica de los beneficiarios (Haverkort, 2013, p.161), dando paso a la escucha de todas las participantes, dando valor a sus ideas y ayudando a detectar problemáticas y necesidades reales. Por esta razón el trabajo de planificación de los encuentros se llevó a cabo con las mismas participantes, partiendo de sus necesidades e intereses. La vinculación de los dos ejes, conocimiento y acción, han marcado las tensiones de esta corriente del pensamiento latinoamericano sistematizadas por Fals Borda (2007) explicando que como el diálogo entre saberes teóricos y saberes prácticos convierte al investigador en un educador desde el principio freiriano de la “concientización dialógica”. (Freire, 1969)

El enfoque de género considera las diferentes oportunidades que tienen los hombres y las mujeres, las interrelaciones existentes entre ellos y los distintos papeles que socialmente se les asignan. Todas estas cuestiones influyen en el logro de las metas planteadas, primeramente, entre estas el empoderamiento de la mujer y el fortalecimiento y liderazgo a nivel familiar, comunitario y social. Género se relaciona con todos los aspectos de la vida económica y social, cotidiana y privada de los individuos y determina características y funciones dependiendo del sexo o de la percepción que la sociedad tiene de él.

El enfoque de derechos implica fortalecer las capacidades individuales y colectivas de las personas a través de la información, la educación y el involucramiento en la toma de decisiones en los aspectos que tienen que ver con sus vidas (PAMAFRO, 2008).

Desde la visión conceptual de desarrollo humano de Amartya Sen (1999) resulta necesario generar dinámicas para fortalecer capacidades que conduzcan a transformaciones reales y, por lo tanto, se

requiere de caminos para el acceso a las oportunidades.

La Educación Popular, gracias a sus metodologías vivenciales permite ayudar a los grupos más vulnerables y débiles a ganar más control sobre sus derechos y su vida. (Freire P., 1969). Un taller es una experiencia de trabajo vivencial. Su materia prima son las experiencias propias y sus productos son planes de trabajo que influirán en la vida de quienes participan. Un taller debe generar identidad, apropiación de la palabra, sentido de pertenencia a un grupo y compromiso colectivo. En un taller, no se puede ser neutral o simple espectador (Grundmann G. *et al.*, 2003). “La manera en la que se enseña algo, es tan importante como lo que se enseña” (Werber D. *et al.*, 2010). Y lo más importante de la manera en que se enseña es la atención, el respeto y el interés mutuo.

Estas metodologías rompen con los esquemas establecidos en torno a la educación y proponen cambios a nivel personal y por lo tanto social. Creemos que la buena enseñanza es el arte, no de meter ideas en la cabeza de la gente, sino de sacarlas (Werber D. *et al.*, 2010).

Formación de formadores

El proceso de capacitación e intercambio empezó en septiembre 2015, cuando la Asociación de mujeres Mi Bello Producto se puso en contacto con la Universidad Politécnica Salesiana para pedir asesoramiento en los métodos de formulación de productos naturales medicinales, cosméticos e higiénicos. Desde este primer momento se llevó a cabo un trabajo conjunto para detectar las problemáticas y necesidades de las beneficiarias. Se siguió el mismo proceso para definir las temáticas del segundo encuentro. Una vez que se definieron las temáticas a abarcar, se empezó con la fase de Formación de Formadores. Fueron seleccionados los estudiantes, algunos de la Maestría en Cosmetología y otros de la carrera de Biotecnologías de los recursos naturales, otros de Administración de empresas. Con ellos se hizo un intenso trabajo de investigación para definir las formulaciones a incluir en la capacitación y las temáticas a abordar. Se trabajó también en el aspecto comunicativo, proporcionándoles herramientas para facilitar la transmisión del conocimiento a personas del medio rural.

3. Resultados

Los resultados son múltiples y se entrelazan de manera transversal. Estos implican las diferentes personas e instituciones que participaron en el proyecto, sean colaboradores o invitados.

Un total de 3 instituciones (24 personas) participaron a la organización del evento, bajo la dirección de la investigadora Noemi Bottasso y 7 organizaciones comunitarias locales con 175 participantes distribuidos sobre los 4 encuentros realizados colaboraron al éxito del programa propuesto.

Se evidenció una valiosa motivación y compromiso, por parte de las facilitadoras expertas en medicina ancestral del Club de Medicina Ancestral, quienes supieron a lo largo de todos los talleres transmitir sus conocimientos sobre usos medicinales de las plantas y complementariamente sobre su cuidado y conservación. De esta manera se logró, por una parte, estimular el crecimiento de la autoestima de ellas por el valor asignado a su labor a favor de la salud comunitaria, y por otro lado se transmitieron estos conocimientos a jóvenes y a personas pertenecientes a otras culturas.

Los seis estudiantes y siete profesores implicados en el proceso fomentaron el dialogo de una manera respetuosa y abierta, sin asumir posiciones de superioridad, lo cual facilitó un ambiente de horizontalidad y tolerancia recíproca.

La Asociación Mi bello Producto después del último encuentro empezó un proceso, aún en marcha, de reestructuración de la organización, donde se excluyen las personas poco serias y demasiado competitivas que no aportan al crecimiento de la asociación. Las integrantes colaborativas y participativas afianzaron su compromiso con la asociación y siguen participando a diferentes actividades formativas, apoyadas por el FEPP, la UPS y Cuenca Partners, quienes les asesoran bajo los diferentes aspectos tocados en la capacitación (empoderamiento y asociacionismo, administración de empresas, marketing y elaboración de productos). Además, se logró generar un lazo con algunas comunidades rurales de la zona para que se genere una relación de intercambio. Las comunidades facilitan algunas materias primas, como el aceite de coco, y la asociación devuelve productos terminados elaborados a base de la materia prima intercambiada.

Las participantes de la cooperativa Mushuk Yuyay, después de expresar su voluntad de seguir trabajando de manera asociativa, están en una primera fase de coordinación y asesoramiento con la Carrera de Administración de empresas de la misma UPS para empezar con dos micro-emprendimientos. El uno de elaboración de productos alimenticios con valor agregado a base de súper alimentos típicos de la región andina (amaranto, quínoa, chía). Por otro lado, tienen intención

de crear un micro-emprendimiento de producción de plantas medicinales para la elaboración de productos medicinales naturales para centros de medicinas alternativas ya existen en la zona.

El empoderamiento grupal es tan importante como el contenido de la capacitación, puesto que se pueden generar productos de alta calidad. Esta temática fue fundamental para la pre-asociación Fasayñan de medicina ancestral, quienes se concientizaron sobre su necesidad de fortalecimiento grupal como primer paso para generar un micro emprendimiento en conjunto.

El dialogo intercultural e intercientífico y el aprendizaje colaborativo

Cuando el dialogo es exitoso es porque hay una transmisión eficaz y bilateral del conocimiento. Si hay una transmisión eficaz del conocimiento se genera conocimiento para ambas partes, aplicables en diferentes ámbitos de la vida cotidiana. En los encuentros las participantes lograron aprender de manera teórico-práctica los conceptos bases de la capacitación, puesto que siguen en la elaboración de productos y administración o generación de su micro-emprendimiento.

El equipo organizador y capacitador aprendió acerca de nuevos usos de plantas medicinales, y, fundamentándose en los errores cometidos, trabajó para desarrollar nuevas técnicas de enseñanza-aprendizaje, trabajando en la confianza y en la autoestima.

La actitud por parte de todas las participantes y el equipo organizador fue positiva. A final del encuentro se generó un espacio de comentarios y sugerencias, al cual las personas participaron con entusiasmo y confianza. Se conversó acerca de las ventajas del aprendizaje colaborativo, respeto al aprendizaje individual, sobre todo para culturas comunitarias, como las ecuatorianas, ya tradicionalmente acostumbradas al trabajo grupal.

Valoración de los saberes ancestrales como primer paso para la conservación de la diversidad biológica y cultural

Fue interesante ver las diferencias culturales entre sierra y costa. En este sentido se pudo fácilmente ver como las mujeres de la sierra, las cuales tienen un profundo ligado con la tierra y la naturaleza, supieron transmitir a las mujeres de la costa diferentes enseñanzas: el respeto para la naturaleza, la importancia de una alimentación sana con productos orgánicos propios, el uso de las plantas medicinales, el valor de los saberes populares y el compañerismo como herramienta para el bienestar comunitario. Muchos de estos conocimientos y prácticas de carácter popular se han revalorizado gracias a su implicación positiva en el desarrollo sostenible del planeta, por representar una alternativa a la sociedad globalizadora actual (Hunn, 1999) y promover estilos de vida

amigables con el ambiente, los cuales consecuentemente revierten sobre la conservación de la diversidad biológica y cultural.

Viceversa las mujeres esmeraldeñas supieron transmitir, de sus caracteres, la exuberancia y espontaneidad típicas de las poblaciones costeñas. Además, recordémonos de que la asociación Mi Bello Producto fue, en esta ocasión, la asociación más grande a participar, por lo que promovieron espacios de asesoramiento y motivación para las otras participantes del encuentro.

El intercambio entre pares facilita la transmisión de los conocimientos, pues no existen barreras determinadas por el estatus social o profesional, y así se promueve la comunicación y el respeto. El intercambio entre diferentes culturas, edades, extracciones sociales y niveles educativos enriquece el proceso de enseñanza-aprendizaje, agregándole al conocimiento científico toda la sabiduría de las culturas ancestrales.

4. Conclusiones

La investigación etnobotánica y la valoración del patrimonio cultural ancestral de los pueblos indígenas son procesos muy importantes para el desarrollo de las clases sociales más vulnerables, como son las comunidades indígenas y rurales del Ecuador (Gadgil et al., 1993).

El fortalecimiento de sistemas alternativos de enseñanza-aprendizaje, como el intercambio de saberes, favorecen el desarrollo de nuevos esquemas de pensamiento, enfocados a la búsqueda de soluciones económicas, sociales y ambientales a las capitalistas, las cuales llevaron a una situación integralmente crítica. (Barquero-Cabrero et al., 2016)

Se hace cada día más imperiosa la necesidad de ir aún más allá. Es necesario llevar la investigación desde un plano teórico a un plano aplicado y participativo (OF Borda et al., 1991), poniéndola al alcance de las personas más desfavorecidas, para así proponer alternativas optimizadas de desarrollo local sustentable, donde sean los mismos beneficiarios los protagonistas activos del proceso (Boiser, 1999). Para esto es necesario partir del dialogo intercultural e interdisciplinario, como herramienta clave para la promoción del conocimiento y la amplitud de pensamiento, elementos básicos para el real desarrollo. Estos procesos integrales de revaloración, empoderamiento, capacitación, asociacionismo y constitución de micro-emprendimientos generan una espiral de desarrollo holístico capaz de marcar, en el largo plazo, un cambio social a favor de las clases más desfavorecidas.

Sin embargo, a lo largo del proceso surgieron unas sugerencias muy útiles a tomar en consideración para el futuro. Es necesario incluir a más jóvenes en el proceso por dos razones: la una porque ellos son los primeros herederos y transmisores de los conocimientos de sus progenitores y segundo porque hijas e hijos de las mujeres implicadas podrían ser parte del micro-emprendimiento, otorgando al mismo una atribución basada en la familia, como núcleo económico de la sociedad.

5. Bibliografía

Barquero-Cabrero, JD., Medina-Elizondo, M. (2016). “Sustainability and contemporary society”. *Opción*. N°. Extra 7: 169-177.

Betancourt, A. (2015). “El “Vivir Bien” y la reinención de modos de hacer ciencia: la estrategia conceptual de AGRUCO para impulsar el paradigma de una ciencia pluricultural (2003-2013)”. *Etnobiología*. vol.13, n1. AEM/SOLAE, México.

Boisier, S. (1999). “Desarrollo (local):¿de qué estamos hablando?”, *La visión territorial y sostenible del desarrollo local*. Vol.1. Sebrae, Universitat de Valencia (España).

Borda, OF. (1991) *Action and knowledge: breaking the monopoly with participatory action-research*. Apex Press, New York (USA)

Bottasso, N., & Cazón, J. (2016). “Educación para la salud: una experiencia en comunidades rurales marginales de la provincia de Manabí, Ecuador”. *Alteridad. Revista de Educación*, Vol. 11, No2: 240-253.

Costa, J. C., Lòpez, L., & Taberner, J. (2000). “Pluralismo epistemológico, ciencia participativa y dialogo de saberes como medios de renovación cultural”. *Cultura y educación*, vol. 12, No 1, 181-187.

Del Amo, S. (2011). “El cambio de modelo de desarrollo necesario en un país pluricultural. Algunos aspectos que se deben tomar en cuenta”. **Etnobiología**. vol. 9, AEM/SOLAE, México.

Delgado, F., Rirst S. y Escobar C. (2010). El desarrollo endógeno sustentable como interfaz para implementar el Vivir Bien en la gestión pública boliviana. Plural Editores, La Paz, (Bolivia).

Delgado, F., Tapia, N. y Ricaldi, D. (2012). Diálogo intercultural sobre la vida y la muerte. AGRUCO-CAPTURES Latinoamérica, Cochabamba, (Bolivia).

Borda, OF (1999). Orígenes universales y retos actuales de la IAP. Análisis político. Instituto de Estudios Políticos y Relaciones Internacionales, IEPRI, (Colombia)

Freire, P. (1969). La educación como práctica de la libertad. Siglo XXI – Editores, (México).

Gadgil, Madhav, Berkes, Fikret y Folke, Carl. (1993). “Indigenous Knowledge for Biodiversity Conservation”. *Ambio Biodiversity: Ecology, Economics, Policy*. Vol. 22, No.:2/3 (May)151-156

Grundmann, G., y Stahl, J. (2002) Como la sal en la sopa: Conceptos, métodos y técnicas para profesionalizar el trabajo en las organizaciones de desarrollo. Ed. Abya-Yala, Quito, Ecuador.

Haverkort, B. et al. (2012). El aprendizaje en distintas ciencias. Desarrollo endógeno y transdisciplinariedad en la educación superior. Los desafíos para la coevolución de la ciencia dominante y las tradiciones del conocimiento indígena. En: DELGADO F., TAPIA, N., y RICALDI, D. Desarrollo endógeno y transdisciplinariedad en la educación superior entre el conocimiento eurocéntrico y el conocimiento. Cambios para el dialogo intercientífico entre el conocimiento eurocéntrico y el conocimiento endógeno. AGRUCO-CAPTURES Latinoamérica, Cochabamba, (Bolivia).

Haverkort, B., Delgado, F., Shankar, D., Millar, D. (2013). Hacia el dialogo intercientífico. Construyendo desde la pluralidad de visiones del mundo, valores y métodos en diferentes comunidades de conocimiento. AGRUCO-CAPTURES Latinoamérica, Cochabamba, (Bolivia).

Hunn, E.S. (1999). "The value of subsistence for the future of the world". En: V.D. NAZAREA, V.D., Ethnoecology. Situated knowledge. Located live. 23-36. University of Arizona Press, Tucson, (USA).

PAMAFRO. (2008). Proyecto control de la malaria en zonas fronterizas de la región andina: un enfoque comunitario. *Informe técnico de sistematización de la experiencia proyectos comunitarios en Colombia, Ecuador, Perú.* PAMAFRO. Lima, (Perú).

Kothari, A. (2006). "Community conserved areas: Towards ecological and livelihoods security". *Parks.* Vol. 16, No 1: 313.

SENPLADES. (2009). Plan Nacional para el Buen Vivir 2009-2013 Construyendo un Estado Plurinacional e Intercultural, Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo. Quito, (Ecuador).

Quiroga, M.R. (2003). "Para forjar sociedades sustentables". Polis. Revista Académica de la Universidad Bolivariana. N°5. Santiago de Chile, (Chile).

Pérez-Ruiz, M. L., & Argueta-Villamar, A. (2011). "Saberes indígenas y diálogo intercultural". Cultura y representaciones sociales, Vol. 5, No 10:31-56.

Sen, A. (1999) Desarrollo y Libertad. Editorial Planeta SA, Barcelona, (España).

Toledo, V.M. y Barrera-Bassols, N. (2008). La memoria biocultural: la importancia ecológica de las sabidurías tradicionales. Icaria Editorial, Barcelona. (España)

Werber, D., y Bower, B. (2010) Aprendiendo a promover la salud, cap.1, Hesperian, California, (USA).

COMO CITAR ESTE ARTÍCULO: Bottaso, Noemí (2018); Jornadas de intercambio de saberes – desde la revitalización de los conocimientos populares ancestrales al asociacionismo y empoderamiento; en <http://quadernsanimacio.net> ; n° 28; Julio de 2018; ISSN: 1698-4404